NEWSLETTER 度假村資訊 15 - 28 / 4 / 2024

I





ACTIVITIES SCHEDULE • 活動時間表

15/4	16/4	17/4	18/4	19/4	20/4	21/4
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 7:30am – 8:30am	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Hatha Flow 哈達流動 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Morning Vinyasa 早上流瑜伽 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 7:30am – 8:30am	
Advanced Wing Chun 高級詠春 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Hip & Shoulder Opening 開髖及開肩瑜伽 (Yoga Light) 9am – 10am	Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 8:30am – 9:30am	Relax & Stretch 放鬆和伸展 (Yoga Light) 9am – 10am	Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 8:30am – 9:30am	Fan Class 扇班 (Mr. Chau) 8:30am – 9am	
Beginners Tai Chi 初級太極班 (Mr. Chau) 9:30am – 10am		Advanced Wing Chun 高級詠春 (Mr. Chau) 9:30am – 10am		Advanced Wing Chun 高級詠春 (Mr. Chau) 9:30am – 10am	Beginners Tai Chi 初級太極班 (Mr. Chau) 9am – 9:30am	
					Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 10:15am – 11:15am	
Tabata Training 間歇訓練 (Josephine) 1:15pm – 2:15pm	Tabata Training 間歇訓練 (Josephine) 1:15pm – 2:15pm		Yoga 瑜伽 (Joe Ma) 1:15pm – 2:15pm	Detox Yoga 排毒瑜伽 (Yoga Light) 1:15pm – 2:15pm	Yin Yoga 陰瑜伽 (Yoga Light) 11:30am – 12:30pm	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 11:30am – 12:30pm
Cardio Kick Boxing 拳撃健美班 (Joe Ma) 6:30pm – 7:30pm	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm – 7:30pm		Detox Yoga 排毒瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm – 7:30pm	Aerobics 健康舞班 (Joe Ma) 6:30pm – 7:30pm	Steps & Weights 踏板及啞鈴健身 (Joe Ma) 4:30pm – 5:30pm	
22/4	23/4	24/4	25/4	26/4	27/4	28/4
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 7:30am – 8:30am	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Hatha Flow 哈達流動 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Morning Vinyasa 早上流瑜伽 (Yoga Light) 7:30am – 8:30am	Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 7:30am – 8:30am	
Advanced Wing Chun 高級詠春 (Mr. Chau) 8:30am – 9:30am	Hip & Shoulder Opening 開髖及開肩瑜伽 (Yoga Light) 9am – 10am	Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 8:30am – 9:30am	Relax & Stretch 放鬆和伸展 (Yoga Light) 9am – 10am	Advanced Tai Chi 高級太極班 (Mr. Chau) 8:30am – 9:30am	Fan Class 扇班 (Mr. Chau) 8:30am – 9am	
Beginners Tai Chi 初級太極班 (Mr. Chau) 9:30am – 10am		Advanced Wing Chun 高級詠春 (Mr. Chau) 9:30am - 10am		Advanced Wing Chun 高級詠春 (Mr. Chau) 9:30am - 10am	Beginners Tai Chi 初級太極班 (Mr. Chau) 9am – 9:30am	
					Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 10:15am – 11:15am	
Tabata Training 間歇訓練 (Josephine) 1:15pm – 2:15pm	Tabata Training 間歇訓練 (Josephine) 1:15pm – 2:15pm		Yoga 瑜伽 (Joe Ma) 1:15pm – 2:15pm	Detox Yoga 排毒瑜伽 (Yoga Light) 1:15pm – 2:15pm	Yin Yoga 陰瑜伽 (Yoga Light) 11:30am – 12:30pm	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 11:30am – 12:30pm
Cardio Kick Boxing 拳擊健美班 (Joe Ma) 6:30pm – 7:30pm	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm – 7:30pm			Aerobics 健康舞班 (Joe Ma) 6:30pm – 7:30pm	Steps & Weights 踏板及啞鈴健身 (Joe Ma) 4:30pm – 5:30pm	

* Activities schedule is subject to change without prior notice. 以上活動如有更改,恕不另行通知。



Activity Calendar | 活動表

APRIL•四月

MON 星期一	TUE 星期二	WED 星期三	THU 星期四	FRI 星期五	SAT 星期六	SUN 星期日	
1 3pm – 5pm Easter Fun Workshop 繽紛復活節 工作坊	2 3pm – 5pm Apron Designing 圍裙設計	3 3pm – 5pm Sand Art 沙藝	4 3pm – 5pm Jar Decoration 瓶子裝飾	5 3pm – 5pm Fan Making 扇子制作	6 10am – 12pm Sand Art 沙藝 3pm – 5pm Pineapple Butter Cake Baking 波蘿牛油 蛋糕烘焙	7 10am - 12pm Sand Art 沙藝 3pm - 5pm Banana Muffins Baking 香蕉鬆餅烘焙	
8 Closed 休息	9 3pm – 5pm Jar Decoration 瓶子裝飾	10 3pm – 5pm Beads Creating 珠仔創作	11 3pm – 5pm Wood Crafting 木藝	12 3pm – 5pm Flower Pot Decorating 花瓶裝飾	13 10am - 12pm Canvas Painting 帆布塗鴉 3pm - 5pm Marble Cake Baking 大理石蛋糕烘焙	14 10am - 12pm Wood Crafting 木藝 3pm - 5pm Bread Pudding Making 麵包布甸製作	
15 Closed 休息	16 3pm – 5pm Ceramic Painting 陶瓷畫	17 3pm – 5pm Flower Pot Decorating 花瓶裝飾	18 3pm – 5pm CD Crafting CD 裝飾	19 3pm – 5pm T–shirt Painting T恤畫	20 10am - 12pm Apron Designing 圍裙設計 3pm - 5pm White Chocolate with Pecan Cookies Baking 白朱古力 胡桃曲奇烘焙	21 10am - 12pm Canvas Painting 帆布塗鴉 3pm - 5pm Marble Cake Baking 大理石蛋糕烘焙	
22 Closed 休息	23 3pm – 5pm Mask Making 面具工藝坊	24 3pm – 5pm Treasure Box Crafting 藏寶箱工藝坊	25 3pm – 5pm Wood Crafting 木藝	26 3pm – 5pm Jar Decoration 瓶子裝飾	7 10am - 12pm Sand Art 沙藝 3pm - 5pm Chocolate Cake Baking 朱古力蛋糕烘焙	28 10am - 12pm CD Crafting CD 裝飾 3pm - 5pm Chocolate Muffins Baking 朱古力鬆餅烘焙	
29 Closed 休息	30 3pm – 5pm Jar Decoration 瓶子裝飾						
Crafts & Games 手工藝及遊玩班 MOP澳門幣 160 (per child 每位小童) Cooking Class 廚藝班 MOP澳門幣 200 (per child 每位小童)							

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 All activities are suitable for children aged 4 – 14 所有活動均適合4 – 14歲小童參與 Advance reservation is required 所有活動需提前預約 A minimum of 4 kids are required for cooking class 廚藝班需至少4名小童方可開班 All activities are subject to change without prior notice 所有活動如有更改,恕不另行通知

All prices are subject to 5% government tax (when applicable) 以上價目需另加5%政府旅遊稅(如適用)



Kids Co.



THAI NIGHT MARKET BBQ BUFFET 泰饗園遊美食燒烤夜

12 - 14 / 4 / 2024 • 6:30pm - 9:30pm

Celebrate the Thai New Year with a delightful Thai-style barbecue buffet. Delight in savory nights with over 30 delicacies, featuring Tom Yum Kung, mixed satays, grilled oysters, prime beef strips, lamb cutlets, Thai shaved ice, and a free flow of beers, soft drinks, and tea. 於灆花園共賀泰國新年節慶,品嚐色香味俱全的燒烤夜並為舌尖迎來驚喜之旅。 臻享超過 30 款精選泰式美饌,包括冬蔭公湯、沙嗲串燒、烤生蠔、特級牛肉及烤羊架、泰式刨冰及無限暢飲啤酒、汽水及茶。

MOP 澳門幣 428+ (per adult 每位成人) | MOP 澳門幣 208+ (per child 每位小童)

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠



T +853 8793 4818

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 12% 以上 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde 過量飲酒危害健康

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



BLOSSOM BLISS AFTERNOON TEA SET **花漾芬芳**下午茶

MOP 澳門幣 368+ (for two persons 兩位)

Served with coffee, tea, iced lemon tea or Fizzy Fruity Mocktail 配咖啡、茶、凍檸檬茶或百香果薑味特飲



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871 Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



BLOSSOM BLISS AFTERNOON TEA SET 花漾芬芳下午茶

MOP 澳門幣 368++ (for two persons 兩位)

Served with coffee, tea, iced lemon tea or Fizzy Fruity Mocktail 配咖啡、茶、凍檸檬茶或百香果薑味特飲



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3831 Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



HAPPY HOURS 50% DISCOUNT ON DRINKS

歡樂時光特色飲品5折優惠

5:30pm - 8:30pm | Every Tuesday to Sunday 逢星期二至日



Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3831

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde 過量飲酒危書健康

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向末滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料





ENJOY THE SWEET LIFE

Crafted by Artisans

Especially For You



ARTYZEN GRAND LAPA MACAU 澳門雅辰酒店



#AGLDoceVida



NOURISH & GLOW SPRING RETREAT 春日養肌呵護之旅

Rejuvenate this spring with our soothing spa experience. Enjoy an organic seaweed exfoliation, hydrating marine algae wrap, mini facial treatment, and complete with a Swedish-style body and scalp massage for total relaxation. 在暖春季節展開滋養身心之旅。體驗以有機海藻磨砂、 水療裏敷及迷你面部保濕,加上瑞典式全身和頭皮按摩舒 緩肌膚,全面煥活身心。

90 minutes / 分鐘

MOP 澳門幣 1,500++ 1,288++ (per person 每位) MOP 澳門幣 2,099++ (for 2 persons 兩位)

PAMPERING MARINE FACIAL 海洋容煥面部護理

Indulge in a marine facial treatment infused with blends of rosemary and mineral-rich Irish seaweed. Experience a deep detox for velvety-smooth, glowing skin.

沉浸在海洋水潤面部護理,以迷迭香、桉樹和富含礦物質的 愛爾蘭海藻精華助於皮膚深層排毒,使皮膚如絲般柔軟, 容光煥發。

60 minutes / 分鐘

MOP 澳門幣 930++ 698++ (per person 每位)

Upgrade Options 升級尊享: Supplement of MOP 400++ for 30 minutes back massage 附加澳門幣400++可享30分鐘背部按摩

Privileges 尊享禮遇:

• Butterfly Pea Flower Tea after your treatment 完成護理療程後可享蝶豆花茶

• 20% discount on all spa products 所有水療護理產品 8 折優惠

T +853 8793 4824 / +853 8793 4800

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Promotion until 推廣期至 30 / 4 / 2024











EXCLUSIVE FOR NEW MEMBERS 新會員尊享禮遇

Sign up now and receive staycation, dining and spa privileges worth up to MOP 住宿、餐飲及水療回贈總值高達澳門幣

4,000







BOA VIDA Lifestyle Membership 尊尚會籍





BOA VIDA CARD OFFERS 尊尚會籍禮遇

Room, dining and spa discount up to 住宿、餐飲、水療折扣高達 50% Complimentary vouchers value up to MOP 卡包禮券總值超過澳門幣 5,000





ARTYZEN GRAND LAPA MACAU 澳門雅辰酒店

On-going Promotions





ARTYZEN GRAND LAPA MACAU 澳門雅辰酒店

Quinta da Marmeleira Wine



密利拿莊園葡萄牙佳釀

Elevate your palate by the expressive aroma and nuanced flavors of the Quinta da Marmeleira wine collection. Join us as we explore the unexpected beauty of this renowned vineyard in Portugal. 體驗一場感官昇華之旅,品味密利拿莊園葡萄酒細膩而豐富的口感。 共赴領略由這著名葡萄牙酒莊呈獻的驚豔魅力。

From MOP 澳門幣 98+ 起 (per glass 每杯)

過量飲酒危害健康

Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠



澳門釉辰酒店

YZEN

T +853 2856 7888

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Beverages with alcohol strength greater than 12% vol. 所有防品之酒精濃度為 12% 以上 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saude

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料





MARKET LUNCH **饗午悠閒**盛宴

Semi-buffet with appetizers, salads, desserts and selection of one of the main courses 自選主菜配多款開胃小食、沙律及甜品

MOP 澳門幣 **238**+ (per person 每位)* MOP 澳門幣 **418** nett 淨價 (for 2 persons 兩位)**

*Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠 **Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠





AB.

T +853 8793 3871 Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

SEAFOOD DELIGHTS WEEKEND DINNER BUFFET 海鮮美饌・週末自助晩餐



With highlights of fresh oysters, salmon wellington, pan-roasted abalone, fresh seafood, live carving station, pasta corner and an abundance of desserts. 精選新鮮生蠔、三文魚威靈頓、香烤鮑魚、冷盤海鮮、即席佳餚、意粉專區及甜品。

MOP 澳門幣 **398**+ (per adult 每位成人) | MOP 澳門幣 **198**+ (per child 每位小童)

EVERY FRIDAY TO SUNDAY 逢星期五至日





Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871 Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

the bespoke



experience

尌

Every Monday to Thursday 逢星期一至四

From MOP 588+ per person 澳門幣 588+ ^{每位 起} From MOP 888+ per person 澳門幣 888+ 每位 起 (with wine pairing 配美饌餐酒)

Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871



Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde 過母飲酒后雲健康

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向末滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

This promotion is only applicable to reservations of 6 to 12 persons. 此推廣只適用於 6 - 12 人之預訂。



THAI POWER LUNCH 泰式風味午膳

Authentic Thai 3-course set lunch with appetizer, main course, dessert, and your selection of Thai milk tea, beer, white wine, red wine, or more. 傳統泰式風味三道菜午膳套餐配前菜、主菜、甜品及可選泰式奶茶、啤酒、白酒或紅酒等飲品。

MOP 澳門幣 198+ (per set 每份)

Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠





Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde 過量飲酒危害健康

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



DISCOVER MORE 探索更多

SIAMESE REGIONAL DELICACIES 泰味百方 鮮香饗宴

Explore the eclectic flavors of Northern, Northeastern, Central, and Southern Thai Cuisine with 8 delectable creations by Thai Chef de Cuisine – Ms. Sutthaporn Chulavachana. 探索由泰餐總廚精心呈獻泰國北部、東北部、中部及南部風味的 8 道珍饈佳餚,讓味蕾踏上 絕妙之旅。

From MOP 澳門幣 198+ 起

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠







ZESTFUL SPRING SPECIALTIES **春滿鮮美**珍饌

Savor the fine creation of spring specialties, and set your taste buds blooming in scrumptious journey of hand-crafted Cantonese cuisine. 細味層次豐富的春令珍饌,尊享匠心烹調特色粵菜,讓細膩鮮味在味蕾瞬間綻放。

From MOP 澳門幣 120+ 起



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠



T +853 8793 3821 Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

SPECIALTY DIM SUM MENU 特色點心餐單

T +853 8793 3821

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

11am – 3pm • 6pm – 10pm Closed on Tuesdays 逢星期二休息

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠





FLORAL SYMPHONY 茶香花韵養生品茶

Discover the finest collection of handcrafted tea blended with floral ingredients, and enjoy a sip of simple pleasure and wellness at Kam Lai Heen. 品嚐雅致怡人珍藏系列花茶,於金麗軒細味品茶及養生之道。

T +853 8793 3821

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

DE2 -

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠





SMOKE BUBBL LADIES NIGHT 夜迷泡沫女士夜

Complimentary Rose Sparkling with smoke-filled flavor bubble and play the mini game to win a prize 免費獲贈迷人泡泡玫瑰氣酒1杯及「玩」取禮品

8:30pm – 12am |

Every Wednesday 逢星期三



Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3831

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde 過量飲酒危害健康

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



DISCOVER MORE 探索更多

DUO BAND LIVE MUSIC PERFORMANCE

asco

Gwen & Allen | Every Friday & Saturday 逢星期五及六 9pm - midnight





	Cheene	
Tue to Sun 星期二至日	Happy Hours 歡樂時光 50% discount on all menu items 餐牌項目 5 折優惠	5:30pm – 8:30pm
Tue 星期二	Hospitality Industry Night 酒店業界品味夜 30% discount on all drinks by glass 杯裝飲料 7 折優惠	8:30pm 12am
Wed 星期三	Smoke & Bubbles Ladies Night 夜迷道 • Complimentary Rose Sparkling with smoke-filled flavor bubble • Mini games to get bottles of Rose Sparkling • 免費獲贈迷人泡泡玫瑰氣酒1杯 • 「玩」取瓶裝玫瑰氣酒	2 沫女士夜 8:30pm 12am
Thu 星期四	Flight Night 烈酒不夜天 30% discount on spirits flights 烈酒 7 折優惠	8:30pm _ 12am
Fri & Sat 星期五至六	Duo Band Live Music Performance 雙人組合現場娛樂	9pm till late
Sun 星期日	Bubbly Sunday 星期日氣泡時光 50% discount on selected sparkling bottles 精選瓶裝氣泡酒 5 折優惠	2pm 12am
VASCO — Bar & Lounge — 乘風廊酒吧	Tuesday to Thursday 星期二至四 • 4pm – 12am Friday 星期五 • 4pm – 1am Saturday 星期六 • 2pm – 1am Sunday 星期日 • 2pm – 12am Closed on Mondays 逢星期一休息 Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠 Terms and Conditions Apply 條款及細則適用 Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde 過量飲酒危害健康 The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒積飲料	■ 大名 「 「 」 SCOVER MORE 探索更多



DREAM OF LIFETIME HAPPINESS WEEKDAY WEDDING PRIVILEGE **喜悅綻放・**平日婚宴盛典禮遇

Celebrate your big day with elegance and sophistication. Bring your dream wedding to life in a stunning Porto-Sino ambiance. 邁入無與倫比的婚宴殿堂,締造一生難忘回憶。在浪漫的中葡風情中完美綻放夢幻慶典。

Please contact our wedding planner for attractive packages. 請聯繫我們婚禮統籌師,為您制定精心設計的套餐。

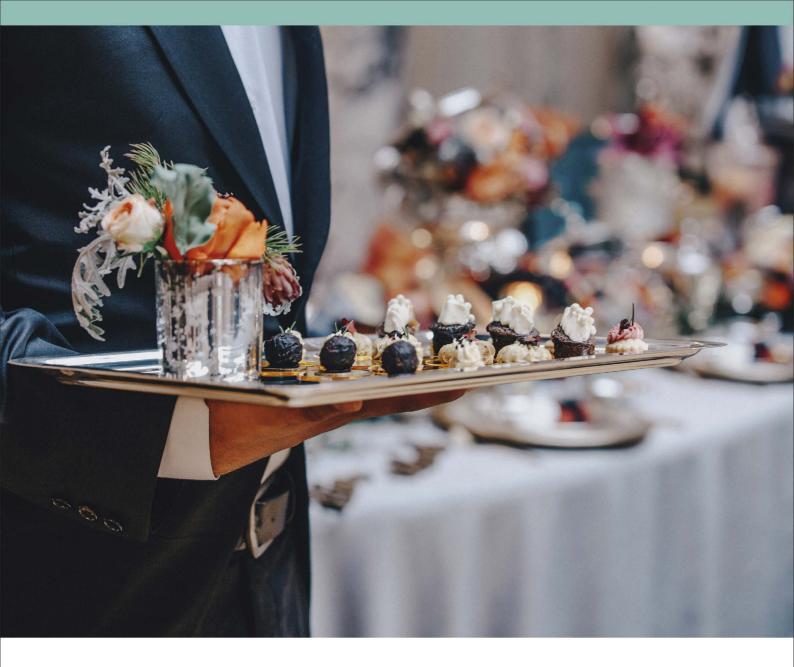
Available until 優惠期至 31 / 12 / 2024



For bookings or inquiries, please contact our events team at 如需預訂或查詢,請聯絡我們的統籌團隊

T +853 8793 3886 E salesenquiry.glm@artyzenhotels.com Terms and Conditions Apply 條款及細則適用





SAVOR PERFECTION CATERING SERVICE 尊尚定制餐飲服務

Treat your guests an unforgettable occasion with our bespoke catering service. Create a delectable experience for business events or private parties with exquisite menus. 為您的賓客款待一場難忘的聚餐盛會,尊享完善配套及個性化的宴會服務。 從商務活動到私人派對等場合,皆以定制餐單精心呈獻賞味體驗。



For bookings or inquiries, please contact our events team at 如需預訂或查詢,請聯絡我們的統籌團隊

T +853 8793 3886 E salesenquiry.glm@artyzenhotels.com Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

